

Manuel du revendeur

ROUTE	VTT	Trekking
Ville/ confort	SPORT URBAIN	E-BIKE

Dérailleur avant

XTR

FD-M9000
FD-M9020
FD-M9025

DEORE XT

FD-M8000
FD-M8020
FD-M8025

DEORE

FD-M612
FD-M617
FD-M618

SLX

FD-M672
FD-M677

TABLE DES MATIÈRES

MISE EN GARDE IMPORTANTE	3
POUR VOTRE SÉCURITÉ.....	4
LISTE DES OUTILS À UTILISER.....	7
INSTALLATION	9
Installation du dérailleur avant.....	9
Installation du dérailleur avant (3 plateaux).....	9
Installation du dérailleur avant (2 plateaux).....	13
RÉGLAGE.....	23
Installation du câble et réglage des changements de plateau (3 plateaux)	23
Installation du câble et réglage des changements de vitesse (2 plateaux)	30
ENTRETIEN	39
Remplacement de l'attrape-chaîne.....	39
Remplacement de la plaquette en caoutchouc A.....	41
Remplacement de la plaquette en caoutchouc B	43
Remplacement du cache avec languette	44

MISE EN GARDE IMPORTANTE

- **Le présent manuel du revendeur est essentiellement prévu pour être utilisé par des mécaniciens spécialisés dans le domaine du vélo.**
Les utilisateurs qui ne sont pas formés professionnellement au montage de vélos ne doivent pas tenter d'installer eux-mêmes les composants à l'aide des manuels du revendeur.
Si certains points mentionnés dans ce manuel ne sont pas clairs, ne procédez pas à l'installation. Contactez plutôt le magasin où vous avez acheté votre vélo ou un revendeur local de vélos pour obtenir de l'aide.
- Veuillez à lire tous les manuels d'instructions inclus avec le produit.
- Ne démontez pas ou ne modifiez pas le produit d'une façon autre que celle décrite dans le présent manuel du revendeur.
- Tous les manuels du revendeur et les manuels d'instructions peuvent être consultés en ligne sur notre site Internet (<http://si.shimano.com>).
- Veuillez respecter les lois et réglementations en vigueur dans le pays, l'état ou la région où vous exercez votre activité de revendeur.

Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement le présent manuel du revendeur avant toute utilisation et vous y conformer pour une utilisation correcte.

Les instructions suivantes doivent être observées à tout moment afin d'éviter toute blessure corporelle ou tout dommage causé à l'équipement ou à la zone de travail.

Les instructions sont classées en fonction du degré de danger ou de l'ampleur des dégâts pouvant être causés si le produit est mal utilisé.

DANGER

Le non-respect des instructions entraînera des blessures graves ou mortelles.

AVERTISSEMENT

Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

ATTENTION

Le non-respect des instructions peut entraîner des blessures corporelles ou endommager l'équipement et la zone de travail.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

- **Veillez à bien respecter les instructions fournies dans les manuels lors de l'installation du produit.**

Il est recommandé d'utiliser uniquement des pièces d'origine Shimano. Si des pièces comme des boulons et des écrous sont desserrés ou endommagés, le vélo risque de se renverser soudainement et vous risquez de vous blesser grièvement.

De plus, si les réglages ne sont pas effectués correctement, des problèmes risquent de subvenir et le vélo risque de se renverser soudainement, entraînant ainsi des blessures graves.

-  Veillez à porter des lunettes de sécurité pour vous protéger les yeux lorsque vous effectuez des tâches d'entretien comme le remplacement de pièces.
- Après avoir lu avec attention le manuel du revendeur, rangez-le en lieu sûr, afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

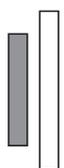
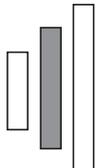
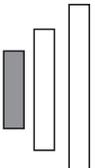
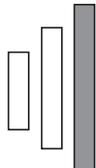
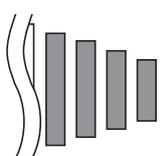
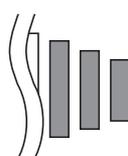
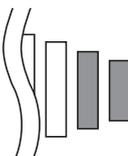
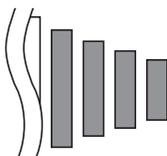
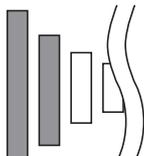
Veillez également à informer les utilisateurs des points suivants :

- Veillez à ce que vos vêtements ne se prennent pas dans la chaîne lorsque vous roulez. Sinon, vous risquez de tomber de votre vélo.

REMARQUE

Veillez également à informer les utilisateurs des points suivants :

- Si les opérations de changement de vitesse ne se font pas de manière régulière, nettoyez le dérailleur et lubrifiez toutes les pièces mobiles.
- Lorsque la chaîne est dans l'une des positions indiquées sur l'illustration, elle peut entrer en contact avec le plateau avant ou le dérailleur avant et faire du bruit. Si ce bruit vous gêne, placez la chaîne sur le pignon arrière suivant le plus grand ou sur celui d'après si la chaîne se trouve dans la position indiquée sur le schéma 1. Placez la chaîne sur le pignon suivant le plus petit ou sur celui d'après si elle se trouve dans la position indiquée sur le schéma 2.

	Schéma 1				Schéma 2
	Double plateau (pour 10 vitesses)	Double plateau (pour 11 vitesses)	Triple plateau		
Plateau avant					
Pignon arrière					

Installation d'éléments sur le vélo et entretien :

- Un dérailleur avant triple ne peut pas être utilisé pour un pédalier double car les points de changement de vitesse ne concordent pas. De même, un dérailleur avant double ne peut pas être utilisé avec un pédalier triple.
- Pour les cadres avec suspension, l'angle de la base variera selon que le vélo roule ou non.
- Lorsque le vélo ne roule pas et que la chaîne est positionnée sur le plateau le plus grand et sur le pignon le plus petit, la plaque extérieure de guide-chaîne du dérailleur avant peut entrer en contact avec la chaîne.
- Utilisez une gaine [OT-SP41] et un guide de câble (SM-SP17/SP18) pour un fonctionnement régulier.
- Si les maillons présentent trop de jeu et qu'il est impossible de procéder au réglage, le dérailleur doit être remplacé.
- Les produits ne sont pas garantis contre l'usure naturelle et les détériorations résultant de l'utilisation normale et du vieillissement.

Le produit réel peut être différent de celui présenté sur le schéma, car ce manuel vise essentiellement à expliquer les procédures d'utilisation du produit.

LISTE DES OUTILS À UTILISER

LISTE DES OUTILS À UTILISER

Les outils suivants sont nécessaires pour l'installation, le réglage et l'entretien.

Outil		Outil	
	Clé à six pans de 2 mm		Clé à six pans de 8 mm
	Clé à six pans de 4 mm		Hexalobulaire [n° 10]

INSTALLATION

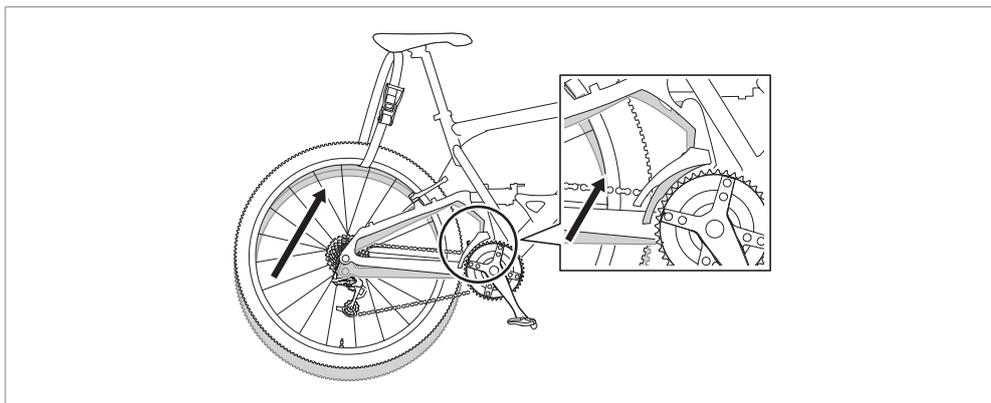
INSTALLATION

■ Installation du dérailleur avant

REMARQUE

Lors de l'installation d'éléments sur un cadre/cintre en carbone, vérifiez le couple de serrage recommandé par le fabricant de l'élément ou du cadre en carbone afin d'éviter que le carbone ne soit endommagé en raison d'un serrage excessif ou d'une force de maintien de l'élément insuffisante résultant d'un couple de serrage insuffisant.

Installation sur des vélos avec suspension arrière



INFOS TECHNIQUES

Les vélos avec suspension arrière sont positionnés différemment selon que le cycliste est descendu du vélo ou qu'il est dessus. En vous reportant à l'installation, procédez à l'installation et au réglage du SIS lorsque vous êtes installé sur le vélo.

■ Installation du dérailleur avant (3 plateaux)

Type à collier (FD-M9000/M8000/M672/M612)

Side swing

1

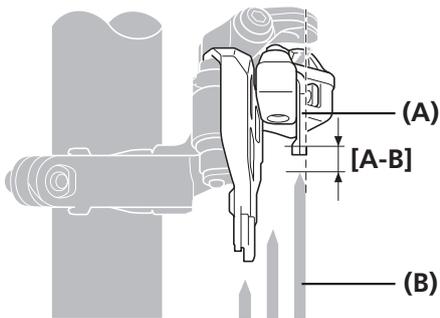
Fixez provisoirement le boulon de fixation.

(z) Clé à six pans de 4 mm

(A) Boulon de fixation

Installation du dérailleur avant (3 plateaux)

2



Alignez la partie plate de la plaque extérieure du guide-chaîne de sorte qu'elle soit parallèle à la surface plate du plateau le plus grand. Veillez à ce que la distance [A-B] à partir de l'extrémité des dents du plateau le plus grand soit bien comprise entre 1 et 3 mm.

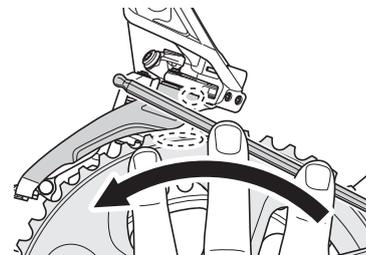
[A-B] 1-3 mm

- (A) Plaque extérieure de guide-chaîne
- (B) Plateau le plus grand



INFOS TECHNIQUES

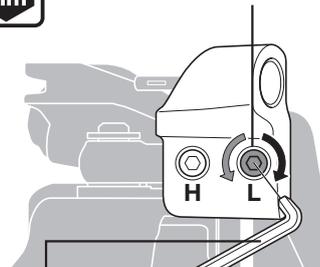
- Vérifiez en tenant une clé à six pans contre la surface plate du plateau le plus grand comme indiqué sur l'illustration.



- Lorsque vous procédez au réajustement etc. sans bloc d'alignement Pro-Set, alignez la surface plane du plateau le plus grand à l'aide du boulon de réglage inférieur.



Boulon de réglage inférieur



Clé à six pans de 2 mm

3

Une fois le réglage effectué, serrez le boulon de fixation.

Couple de serrage

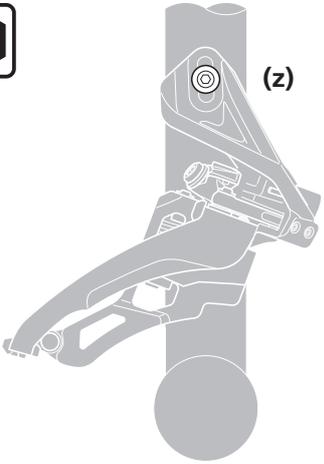


5-7 Nm

Type à montage direct (FD-M9000/M8000/M672/M612)

Side swing

1



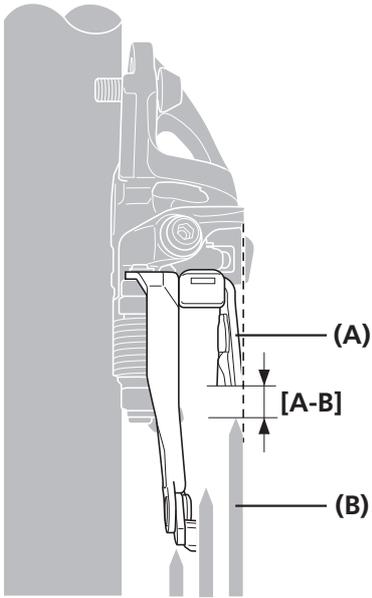
4 mm

(z)

Fixez provisoirement le dérailleur avant sur le cadre.

(z) Clé à six pans de 4 mm

2



(A)

(B)

[A-B]

Alignez la partie plate de la plaque extérieure du guide-chaîne de sorte qu'elle soit parallèle à la surface plate du plateau le plus grand.

Veillez à ce que la distance [A-B] à partir de l'extrémité des dents du plateau le plus grand soit bien comprise entre 1 et 3 mm.

[A-B] 1-3 mm

- (A) Plaque extérieure de guide-chaîne
- (B) Plateau le plus grand

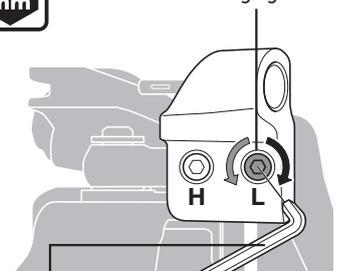


INFOS TECHNIQUES

Lorsque vous procédez au réajustement etc. sans bloc d'alignement Pro-Set, alignez la surface plane du plateau le plus grand à l'aide du boulon de réglage inférieur.



Boulon de réglage inférieur



Clé à six pans de 2 mm

3

Une fois le réglage terminé, fixez le dérailleur avant sur le cadre.

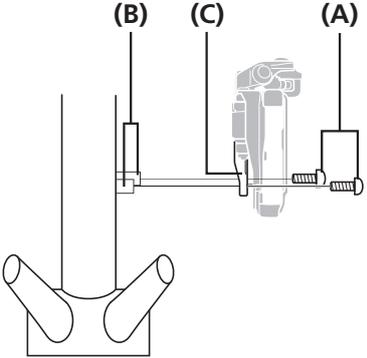
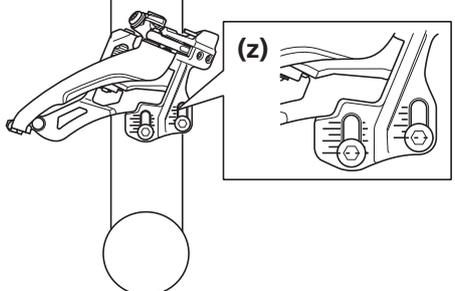
Couple de serrage

4 mm

5-7 Nm

Type E (FD-M9000/M8000/M672/M612)

Side swing

1		<p>Installez le dérailleur avant à l'aide des boulons de fixation du boîtier de pédalier.</p>
	<p>(A) Boulon de fixation du boîtier de pédalier (B) Fixation du boîtier de pédalier (C) Support</p>	
	<p>Position de fixation</p> 	<p>Plateau le plus grand</p> <p>(z) 40 dts</p>

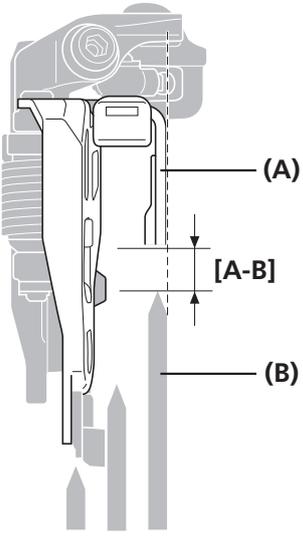
- (A)** Boulon de fixation du boîtier de pédalier
- (B)** Fixation du boîtier de pédalier
- (C)** Support

REMARQUE

Shimano ne fournit pas les boulons de fixation du boîtier de pédalier.

INFOS TECHNIQUES

Certains modèles sont compatibles avec un plateau jusqu'à 42 dts.

2		<p>Alignez la partie plate de la plaque extérieure du guide-chaîne de sorte qu'elle soit parallèle à la surface plate du plateau le plus grand.</p> <p>Veillez à ce que la distance [A-B] à partir de l'extrémité des dents du plateau le plus grand soit bien comprise entre 1 et 3 mm une fois le plateau avant installé.</p> <p>Si le jeu ne se situe pas dans la plage prescrite, réglez la position de fixation à l'aide du trou oblong et serrez à nouveau le boulon de fixation.</p>
		<p>[A-B] 1-3 mm</p>

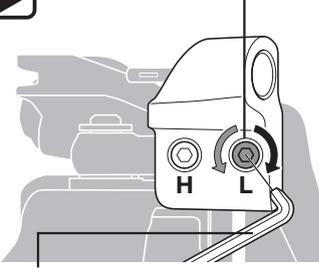
- (A)** Plaque extérieure de guide-chaîne
- (B)** Plateau le plus grand

INFOS TECHNIQUES

Lorsque vous procédez au réajustement etc. sans bloc d'alignement Pro-Set, alignez la surface plane du plateau le plus grand à l'aide du boulon de réglage inférieur.

2 mm

Boulon de réglage inférieur



Clé à six pans de 2 mm

■ Installation du dérailleur avant (2 plateaux)

Type à collier (FD-M9020/M8020/M617/M677)

Side swing

1

Fixez provisoirement le boulon de fixation.

(z) Clé à six pans de 4 mm

(A) Boulon de fixation

2

Réglez le boulon de réglage inférieur pour aligner la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand. Veillez à ce que la distance [B-C] à partir de l'extrémité des dents du plateau le plus grand soit bien comprise entre 1 et 3 mm.

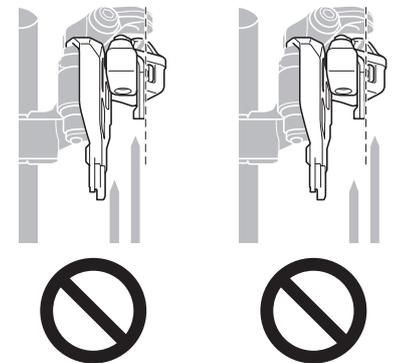
[B-C] 1-3 mm

(z) Clé à six pans de 2 mm

(A) Boulon de réglage inférieur
(B) Plaque extérieure de guide-chaîne
(C) Plateau le plus grand

REMARQUE

Veillez à ne pas positionner le guide-chaîne comme indiqué sur l'illustration.



3

Une fois le réglage effectué, serrez le boulon de fixation.

Couple de serrage



5-7 Nm

Type à collier (FD-M9025/M8025/M618)

Top Swing/Down Swing



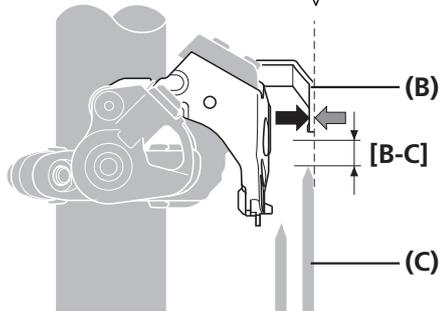
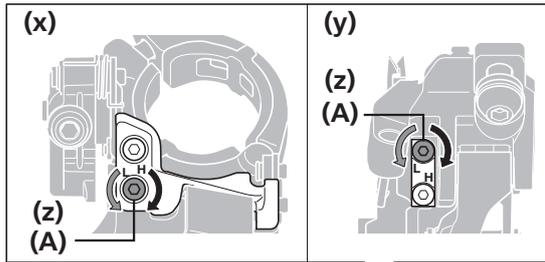
(A) Boulon de fixation

INSTALLATION

Installation du dérailleur avant (2 plateaux)

Réglez le boulon de réglage inférieur pour aligner la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand.
Veillez à ce que la distance [B-C] à partir de l'extrémité des dents du plateau le plus grand soit bien comprise entre 1 et 3 mm.

2 mm



2

[B-C] 1-3 mm

(x) Top swing

(y) Down swing

(z) Clé à six pans de 2 mm

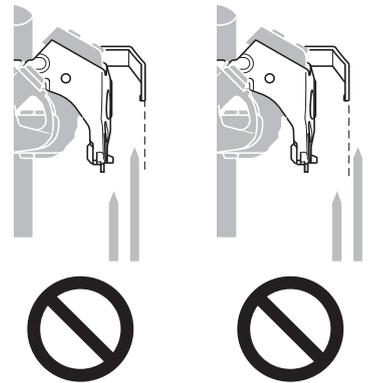
(A) Boulon de réglage inférieur

(B) Plaque extérieure de guide-chaîne

(C) Plateau le plus grand

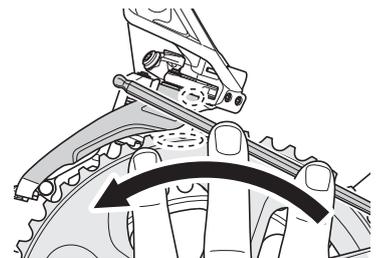
REMARQUE

Veillez à ne pas positionner le guide-chaîne comme indiqué sur l'illustration.



INFOS TECHNIQUES

Vérifiez en tenant une clé à six pans contre la surface plate du plateau le plus grand comme indiqué sur l'illustration.



3

Une fois le réglage effectué, serrez le boulon de fixation.

Couple de serrage

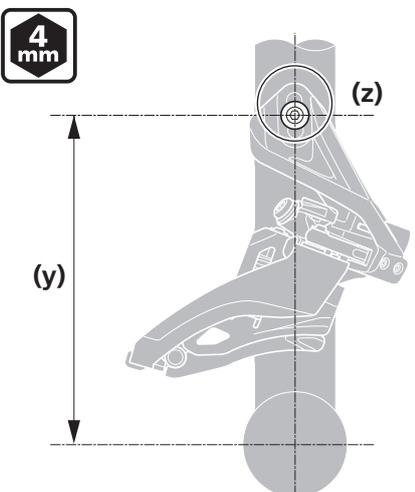
4 mm

5-7 Nm

Type à montage direct (FD-M9020/M8020/M617/M677)

Side swing

1



4 mm

(y)

(z)

Fixez provisoirement le dérailleur avant sur le cadre.

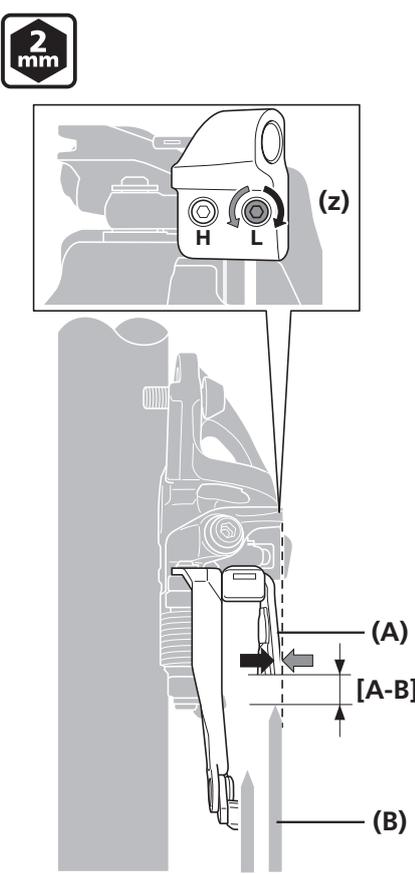
(y) Hauteur d'installation
(z) Clé à six pans de 4 mm

REMARQUE

Les plateaux compatibles varient en fonction de la hauteur d'installation. Veuillez à vérifier les dimensions du cadre.

Hauteur d'installation	Plateau compatible le plus grand
155,5 mm	34 dts-36 dts
159,5 mm	36 dts-38 dts

2



2 mm

(z)

H L

(A)

[A-B]

(B)

Réglez le boulon de réglage inférieur pour aligner la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand. Veillez à ce que la distance [A-B] à partir de l'extrémité des dents du plateau le plus grand soit bien comprise entre 1 et 3 mm.

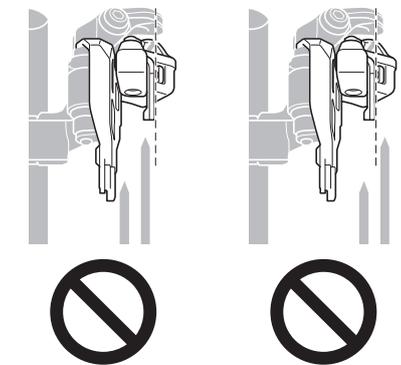
[A-B] 1-3 mm

(z) Clé à six pans de 2 mm

- (A) Plaque extérieure de guide-chaîne
(B) Plateau le plus grand

REMARQUE

Veillez à ne pas positionner le guide-chaîne comme indiqué sur l'illustration.



3

Une fois le réglage terminé, fixez le dérailleur avant sur le cadre.

Couple de serrage

4 mm

5-7 Nm

Type à montage direct (FD-M9025/M8025/M618)

Down swing

1

4 mm

(y)

(z)

Fixez provisoirement le dérailleur avant sur le cadre.

(y) Hauteur d'installation

(z) Clé à six pans de 4 mm

REMARQUE

Les plateaux compatibles varient en fonction de la hauteur d'installation. Veuillez à vérifier les dimensions du cadre.

Hauteur d'installation	Plateau compatible le plus grand
155,5 mm	34 dts-36 dts
159,5 mm	36 dts-38 dts

2

2 mm

(z)

(A)

[A-B]

(B)

Réglez le boulon de réglage inférieur pour aligner la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand. Veuillez à ce que la distance [A-B] à partir de l'extrémité des dents du plateau le plus grand soit bien comprise entre 1 et 3 mm.

[A-B] 1-3 mm

(z) Clé à six pans de 2 mm

(A) Plaque extérieure de guide-chaîne

(B) Plateau le plus grand

REMARQUE

Veuillez à ne pas positionner le guide-chaîne comme indiqué sur l'illustration.

3

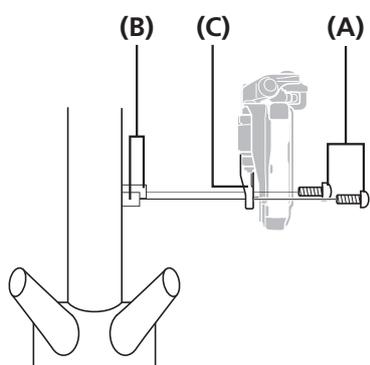
Une fois le réglage terminé, fixez le dérailleur avant sur le cadre.

Couple de serrage

4 mm	5-7 Nm
------	--------

Type E (FD-M9020/M8020/M617/M677)

Side swing



Fixez à l'aide des boulons de fixation du boîtier de pédalier.
La position de fixation varie en fonction du nombre de dents de pignon utilisées. Reportez-vous à l'illustration pour la position de fixation.

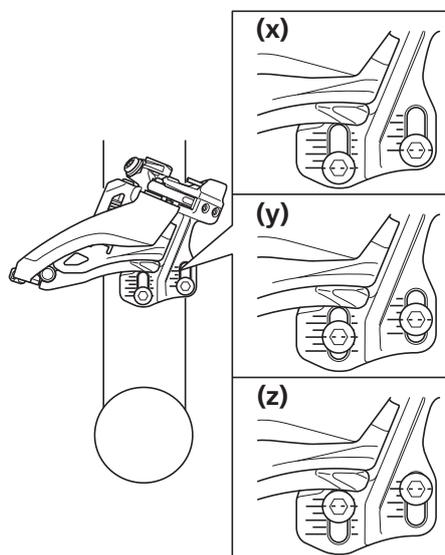
- (A)** Boulon de fixation du boîtier de pédalier
- (B)** Fixation du boîtier de pédalier
- (C)** Support

REMARQUE

Shimano ne fournit pas les boulons de fixation du boîtier de pédalier.

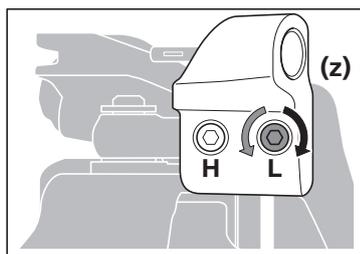
1

Position de fixation

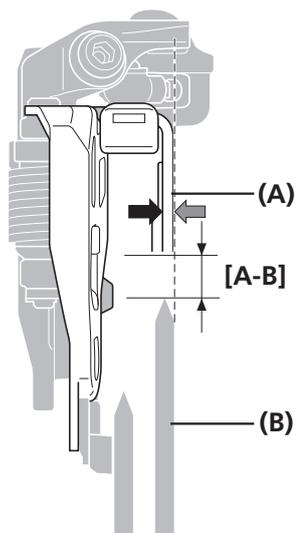


Plateau le plus grand

- (x)** 38 dts
- (y)** 36 dts
- (z)** 34 dts



2



Réglez le boulon de réglage inférieur pour aligner la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand. Veillez à ce que la distance [A-B] à partir de l'extrémité des dents du plateau le plus grand soit bien comprise entre 1 et 3 mm une fois le plateau avant installé.

Si le jeu ne se situe pas dans la plage prescrite, réglez la position de fixation à l'aide du trou oblong et serrez à nouveau le boulon de fixation.

[A-B] 1-3 mm

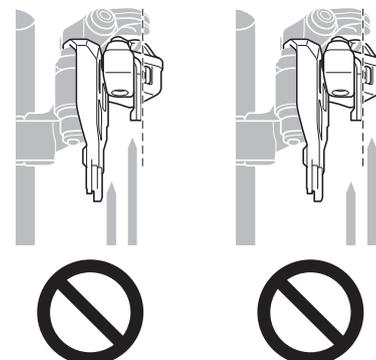
(z) Clé à six pans de 2 mm

(A) Plaque extérieure de guide-chaîne

(B) Plateau le plus grand

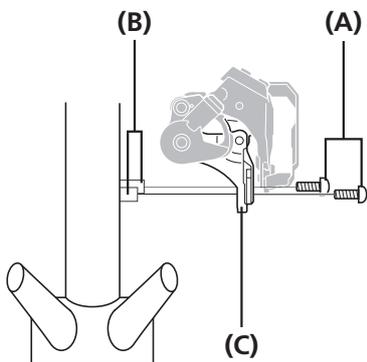
REMARQUE

Veillez à ne pas positionner le guide-chaîne comme indiqué sur l'illustration.



Type E (FD-M9025/M8025/M618)

Top swing



Fixez à l'aide des boulons de fixation du boîtier de pédalier.
La position de fixation varie en fonction du nombre de dents de pignon utilisées. Reportez-vous à l'illustration pour la position de fixation.

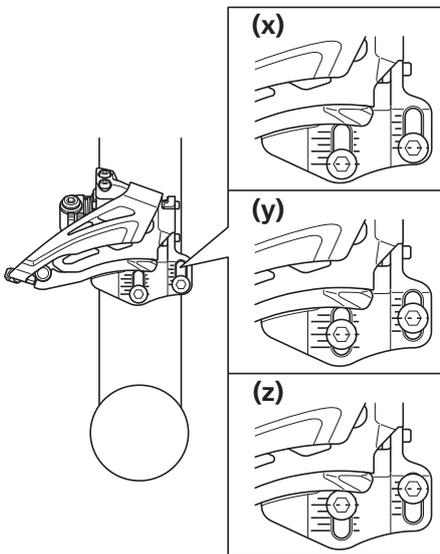
- (A)** Boulon de fixation du boîtier de pédalier
- (B)** Fixation du boîtier de pédalier
- (C)** Support

REMARQUE

Shimano ne fournit pas les boulons de fixation du boîtier de pédalier.

1

Position de fixation



Double plateau : plateau le plus grand

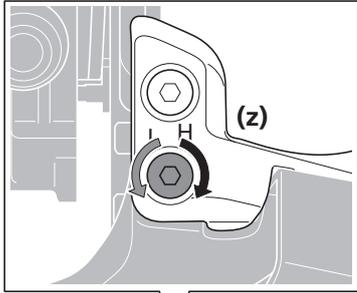
- (x)** 38 dts
- (y)** 36 dts
- (z)** 34 dts

INSTALLATION

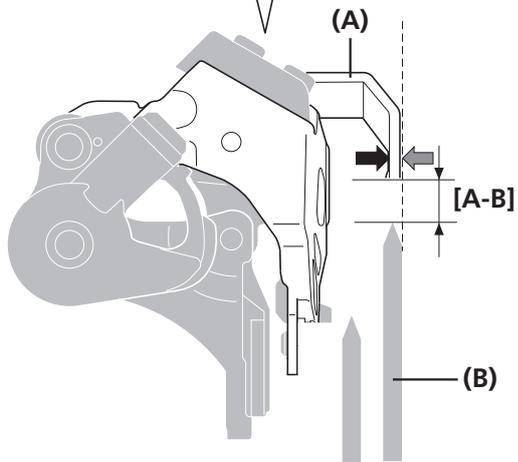
Installation du dérailleur avant (2 plateaux)

Réglez le boulon de réglage inférieur pour aligner la partie plate de la plaque extérieure de guide-chaîne parallèlement à la surface plate du plateau le plus grand.
Veillez à ce que la distance [A-B] à partir de l'extrémité des dents du plateau le plus grand soit bien comprise entre 1 et 3 mm une fois le plateau avant installé.
Si le jeu ne se situe pas dans la plage prescrite, réglez la position de fixation à l'aide du trou oblong et serrez à nouveau le boulon de fixation.

2 mm



2



[A-B] 1-3 mm

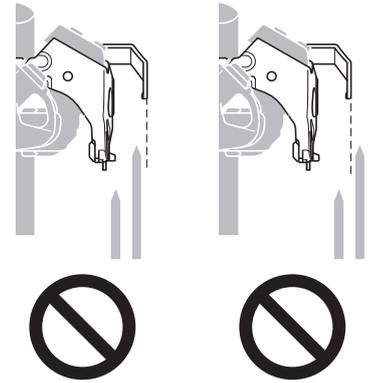
(z) Clé à six pans de 2 mm

(A) Plaque extérieure de guide-chaîne

(B) Plateau le plus grand

REMARQUE

Veillez à ne pas positionner le guide-chaîne comme indiqué sur l'illustration.



RÉGLAGE

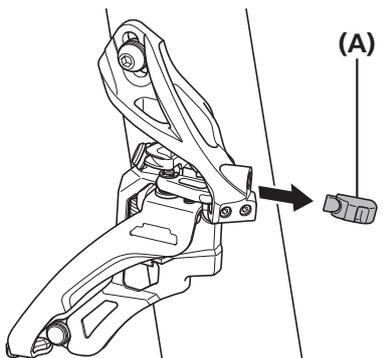
RÉGLAGE

Les procédures de réglage diffèrent selon que le vélo est équipé de 2 plateaux ou de 3 plateaux.
Avant de procéder aux réglages, vérifiez les spécifications du vélo.

■ Installation du câble et réglage des changements de plateau (3 plateaux)

Réglage de position de la partie inférieure

1

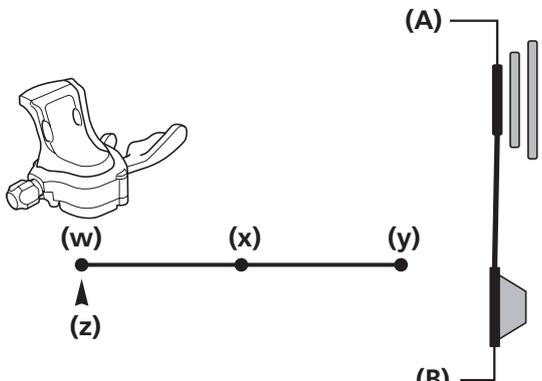


(A)

Retirez le bloc d'alignement Pro-Set.

(A) Bloc d'alignement Pro-Set

Réglez la chaîne sur le plus petit plateau et le pignon le plus grand, comme indiqué sur l'illustration.



(w) (x) (y)

(z)

(A)

(B)

(w) Inférieur

(x) Intermédiaire

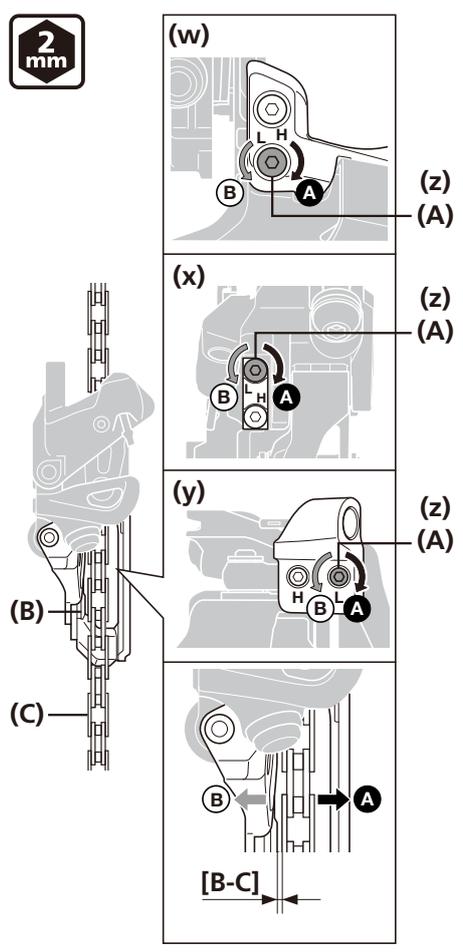
(y) Supérieur

(z) Point d'indice de câble

(A) Plus petit plateau

(B) Pignon le plus grand

3



Réglez la position du guide-chaîne à l'aide du boulon de réglage inférieur. Réglez le jeu [B-C] entre la plaque intérieure du guide-chaîne et la chaîne sur une valeur entre 0 et 0,5 mm.

[B-C] 0-0,5 mm

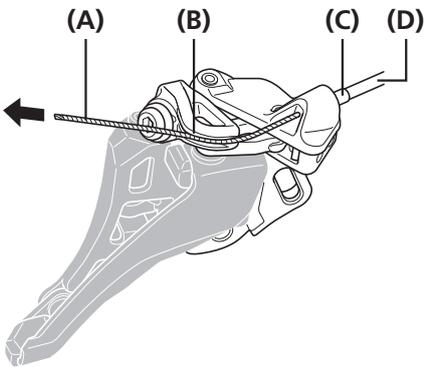
- (w) Top swing
- (x) Down swing
- (y) Side swing
- (z) Clé à six pans de 2 mm

- (A) Boulon de réglage inférieur
- (B) Plaque intérieure de guide-chaîne
- (C) Chaîne

Fixation du câble

Side swing (FD-M9000/M8000/M672/M612)

1



Réglez la commande de dérailleur en position basse.
Acheminez le câble à travers le dérailleur avant.
Acheminez le câble le long du guide-câble.

- (A)** Câble
- (B)** Guide-câble
- (C)** Embout de gaine étanche
- (D)** Gaine

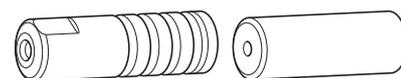
REMARQUE

- Il est recommandé de remplacer le cache avec languette lors du remplacement du câble. Reportez-vous à « ENTRETIEN » pour la procédure de remplacement. Le cache avec languette est uniquement prévu pour le FD-M9000.



Cache avec languette

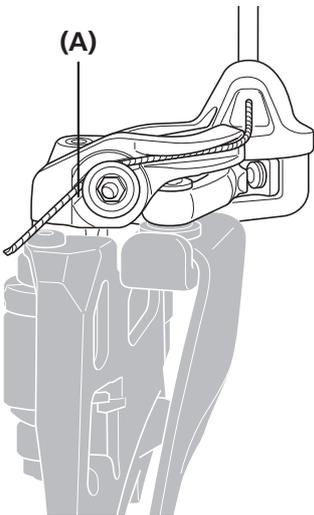
- De la poussière peut être produite lorsque le câble intérieur est installé ou lorsque le revêtement est endommagé lors de l'utilisation, mais cela n'affectera pas ses fonctions.
- Si la gaine se déplace fortement, comme sur les vélos équipés d'une suspension, nous vous recommandons d'utiliser un embout de gaine étanche.



Embout de gaine étanche

Embout de gaine étanche (type en aluminium)

2

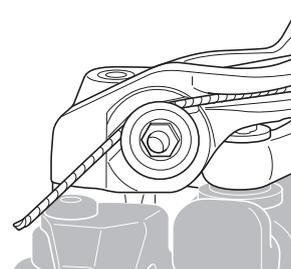


Acheminez le câble le long de la rainure de fixation du câble sur la partie supérieure du boulon de fixation.

- (A)** Rainure de fixation du câble

REMARQUE

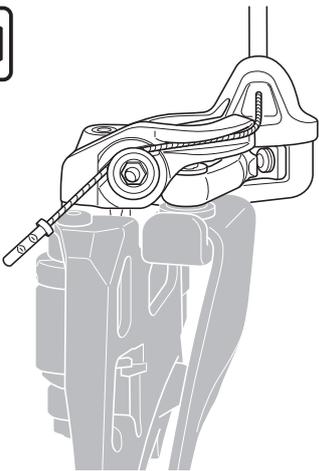
Veillez à acheminer le câble le long de la rainure de fixation du câble comme indiqué sur l'illustration.



Installation du câble et réglage des changements de plateau (3 plateaux)

3

4 mm



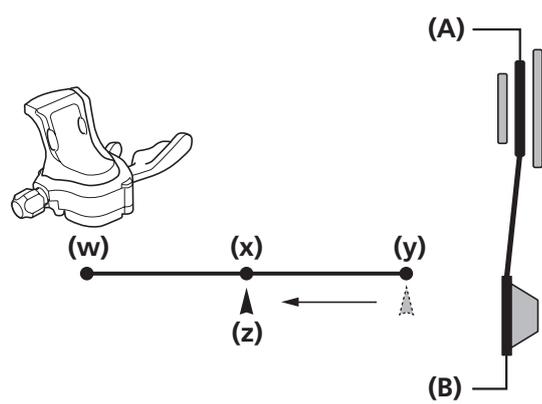
Fixez le câble à l'aide d'un boulon de fixation de câble.

Couple de serrage	
<div style="border: 1px solid black; padding: 2px;">4 mm</div>	6-7 Nm

Réglage de la tension du câble

1

Régalez la position de la chaîne sur intermédiaire et le pignon le plus grand, comme indiqué sur l'illustration.



- (w) Inférieur
- (x) Intermédiaire
- (y) Supérieur
- (z) Point d'indice de câble

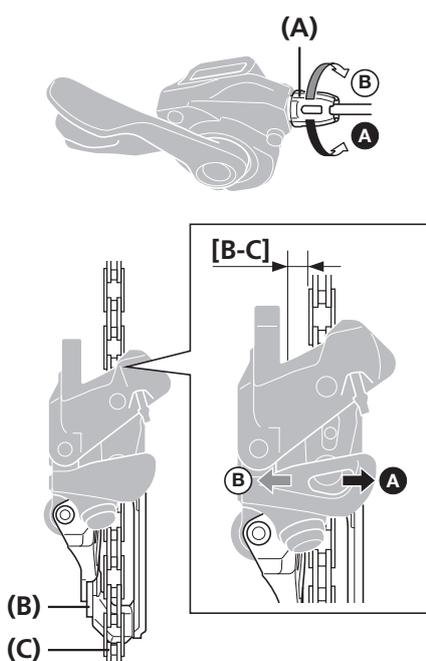
- (A) Plateau intermédiaire
- (B) Pignon le plus grand

REMARQUE

Régalez la manette après l'avoir actionnée de la position haute à la position intermédiaire, et non de la position basse à la position intermédiaire.

Installation du câble et réglage des changements de plateau (3 plateaux)

2



Réglez la position à l'aide du régleur de câble.
Réglez le jeu [B-C] entre la plaque intérieure du guide-chaîne et la chaîne sur une valeur entre 0 et 0,5 mm.

[B-C] 0-0,5 mm

- (A) Régleur de câble
- (B) Plaque intérieure de guide-chaîne
- (C) Chaîne



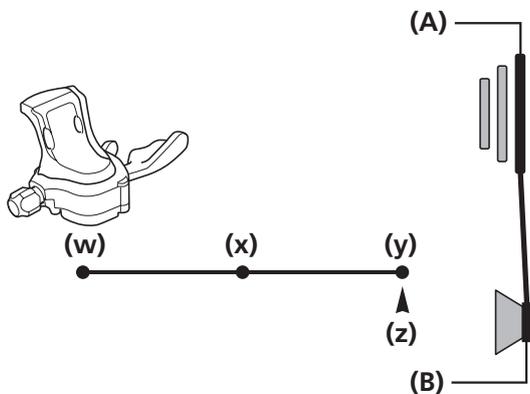
INFOS TECHNIQUES

Après avoir réglé la position à l'aide du régleur de câble, actionnez une fois la manette et vérifiez à nouveau le jeu.

Réglage supérieur

1

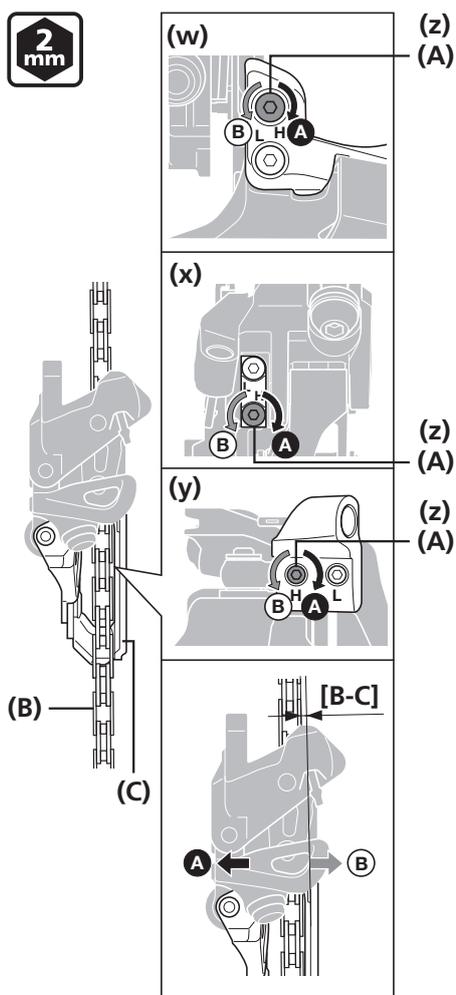
Réglez la chaîne sur le plateau le plus grand et le pignon le plus petit, comme indiqué sur l'illustration.



- (w) Inférieur
- (x) Intermédiaire
- (y) Supérieur
- (z) Point d'indice de câble

- (A) Plateau le plus grand
- (B) Pignon le plus petit

2



Réglez la position du guide-chaîne à l'aide du boulon de réglage supérieur. Réglez le jeu [B-C] entre la plaque extérieure de guide-chaîne et la chaîne sur une valeur entre 0 et 0,5 mm.

[B-C] 0-0,5 mm

- (w) Top swing
- (x) Down swing
- (y) Side swing
- (z) Clé à six pans de 2 mm

- (A) Boulon de réglage supérieur
- (B) Chaîne
- (C) Plaque extérieure de guide-chaîne

Vérification du changement de vitesse et réglages mineurs

Une fois le câble installé et réglé, vérifiez le changement de vitesse en actionnant la commande de dérailleur. (Cela s'applique également si le changement de vitesse devient difficile lorsque vous roulez). Utilisez le tableau en guise de référence pour régler les boulons. Tournez le boulon d'1/8ème de tour pour chaque réglage.

Si la chaîne tombe sur la manivelle.	Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre.
Si le passage du plateau intermédiaire au plateau le plus grand est difficile.	Retendez le câble. S'il n'y a aucune amélioration, tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
Si le passage du plateau le plus grand au plateau intermédiaire est difficile.	Détendez le câble.
Si la chaîne tombe sur le boîtier de pédalier.	Tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens des aiguilles d'une montre.
Si le plateau intermédiaire est sauté lors d'un passage depuis le plateau le plus grand.	Retendez le câble.
Si le passage du plateau intermédiaire au plus petit plateau est difficile.	Tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

■ Installation du câble et réglage des changements de vitesse (2 plateaux)

Remarque : nombre de positions de plateau avant et position de la commande

La procédure pour actionner la commande de dérailleur est la suivante.

Pour les doubles plateaux avant

<p>The diagram illustrates the front plateaus (A and B) and the shifter lever positions (v, w, x, y, z). Plateau (A) is the smaller one and (B) is the larger one. The shifter lever has five positions: (v) for the front plateau, (w) for the shifter command, (x) for low, (y) for intermediate, and (z) for high. A double-headed arrow indicates the range between (x) and (z).</p>	<p>Utilisez les positions basse et intermédiaire de la commande. La position haute n'est pas utilisée.</p> <ul style="list-style-type: none"> (v) Position du plateau avant (w) Position de la commande de dérailleur (x) Basse (y) Intermédiaire (z) Haute
--	--

(A) Plus petit plateau
(B) Plateau le plus grand

Remarque : utilisation du convertisseur de mode

<p>The diagram shows the mode converter on the shifter lever. It has three positions: (x) for the mode converter, (y) for the old mode, and (z) for the new mode. The mode converter has two positions: 3x and 2x. The old mode has two positions: A and B.</p>	<ul style="list-style-type: none"> (x) Vue rapprochée du convertisseur (y) Ancien (z) Nouveau
---	--

INFOS TECHNIQUES

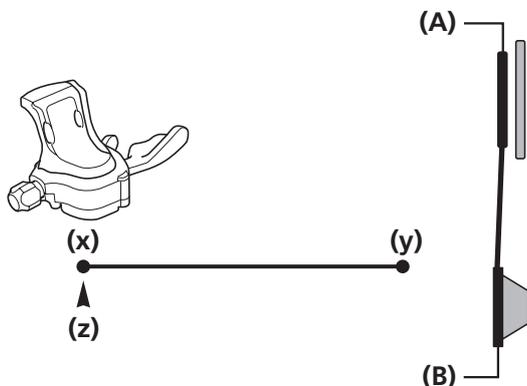
Positions du convertisseur de mode sur la commande de dérailleur

The diagrams show the mode converter in two positions: 3x and A.

Réglage de position de la partie inférieure

1

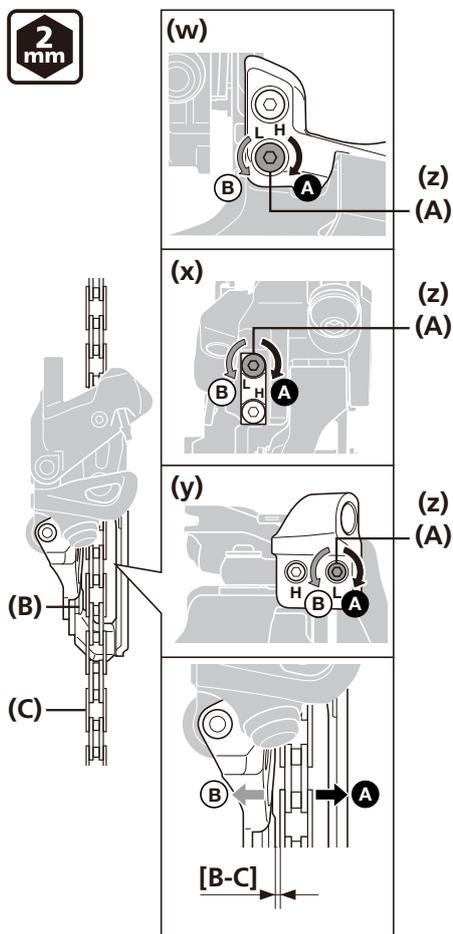
Réglez la chaîne sur le plus petit plateau et le pignon le plus grand, comme indiqué sur l'illustration.



- (x) Inférieure
- (y) Supérieure
- (z) Point d'indice de câble

- (A) Plus petit plateau
- (B) Pignon le plus grand

2



Réglez la position du guide-chaîne à l'aide du boulon de réglage inférieur. Réglez le jeu [B-C] entre la plaque intérieure du guide-chaîne et la chaîne sur une valeur entre 0 et 0,5 mm.

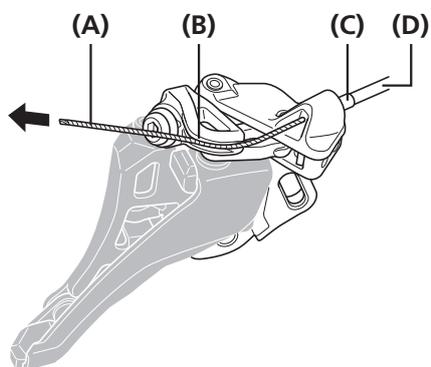
[B-C] 0-0,5 mm

- (w) Top swing
- (x) Down swing
- (y) Side swing
- (z) Clé à six pans de 2 mm

- (A) Boulon de réglage inférieur
- (B) Plaque intérieure de guide-chaîne
- (C) Chaîne

Fixation du câble

Side swing (FD-M9020/M8020/M617/M677)

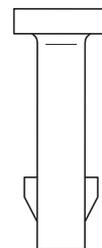


Réglez la commande de dérailleur en position basse.
Acheminez le câble à travers le dérailleur avant.
Acheminez le câble le long du guide-câble.

- (A) Câble
- (B) Guide-câble
- (C) Embout de gaine étanche
- (D) Gaine

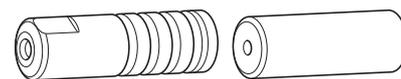
REMARQUE

- Il est recommandé de remplacer le cache avec languette lors du remplacement du câble. Reportez-vous à « ENTRETIEN » pour la procédure de remplacement. Le cache avec languette est uniquement prévu pour le FD-M9020.



Cache avec languette

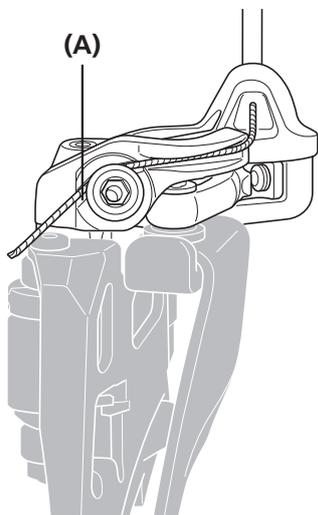
- De la poussière peut être produite lorsque le câble intérieur est installé ou lorsque le revêtement est endommagé lors de l'utilisation, mais cela n'affectera pas ses fonctions.
- Si la gaine se déplace fortement, comme sur les vélos équipés d'une suspension, nous vous recommandons d'utiliser un embout de gaine étanche.



Embout de gaine étanche

Embout de gaine étanche (type en aluminium)

1

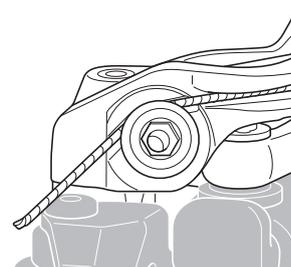


Acheminez le câble le long de la rainure de fixation du câble sur la partie supérieure du boulon de fixation.

- (A) Rainure de fixation du câble

REMARQUE

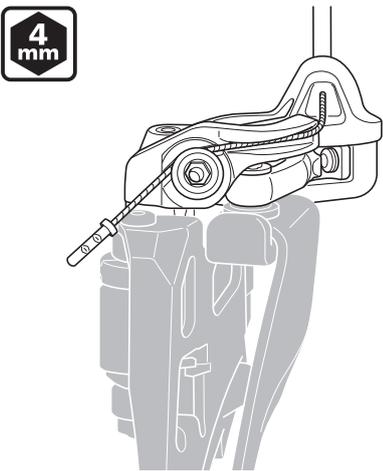
Veillez à acheminer le câble le long de la rainure de fixation du câble comme indiqué sur l'illustration.



2

Installation du câble et réglage des changements de vitesse (2 plateaux)

3

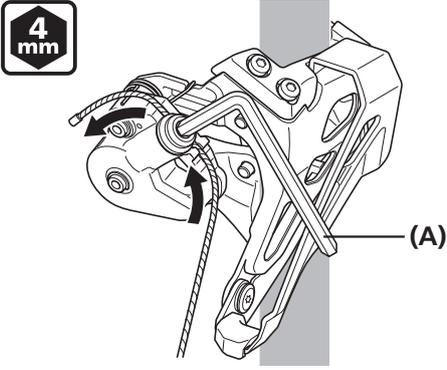


Fixez le câble à l'aide d'un boulon de fixation de câble.

Couple de serrage	
	6-7 Nm

Top swing (FD-M9025/M8025/M618)

Commun au type E et au type à collier



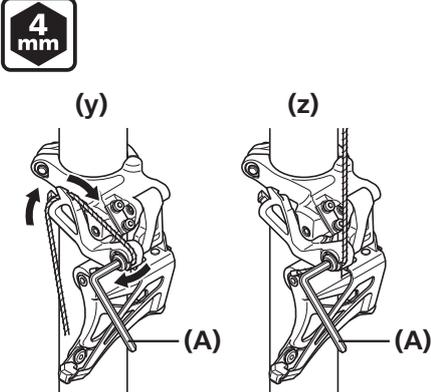
Utilisez une clé à six pans pour serrer le boulon de fixation du câble.

(A) Clé à six pans de 4 mm

Couple de serrage	
	6-7 Nm

Down swing (FD-M9025/M8025/M618)

Type à collier



Pour les types à tirage par le bas :
Passez le câble dans le guide-câble.

Pour les types à tirage par le haut :
Passez le câble dans le boulon de fixation du câble.

Un guide-câble n'est pas nécessaire.

(y) Tirage par le bas

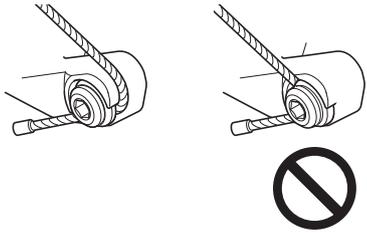
(z) Tirage par le haut

(A) Clé à six pans de 4 mm

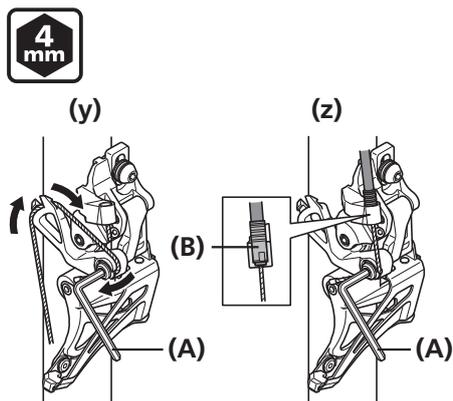
Couple de serrage	
	6-7 Nm

REMARQUE

Acheminez le câble comme indiqué sur l'illustration.



Type à montage direct



Pour les types à tirage par le bas :
Passez le câble dans le guide-câble.
Pour les types à tirage par le haut :
Installez l'embout de gaine étanche et acheminez le câble dans le boulon de fixation du câble.
Un guide-câble n'est pas nécessaire.

- (y) Tirage par le bas
- (z) Tirage par le haut

- (A) Clé à six pans de 4 mm
- (B) Embout de gaine étanche

Couple de serrage	
	6-7 Nm

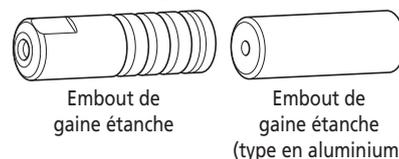
REMARQUE

- Il est recommandé de remplacer le cache avec languette lors du remplacement du câble. Reportez-vous à « ENTRETIEN » pour la procédure de remplacement. Le cache avec languette est uniquement prévu pour le FD-M9025.



Cache avec languette

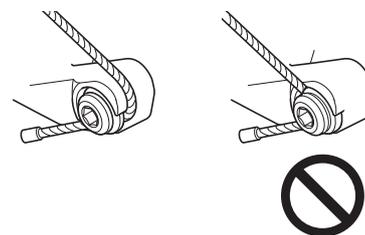
- De la poussière peut être produite lorsque le câble intérieur est installé ou lorsque le revêtement est endommagé lors de l'utilisation, mais cela n'affectera pas ses fonctions.
- Si la gaine se déplace fortement, comme sur les vélos équipés d'une suspension, nous vous recommandons d'utiliser un embout de gaine étanche.



Embout de gaine étanche

Embout de gaine étanche (type en aluminium)

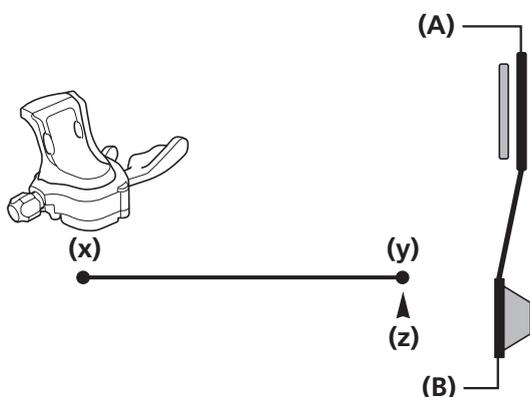
- Acheminez le câble comme indiqué sur l'illustration.



Réglage de la tension du câble

Régalez la chaîne sur le plateau le plus grand et le pignon le plus grand, comme indiqué sur l'illustration.

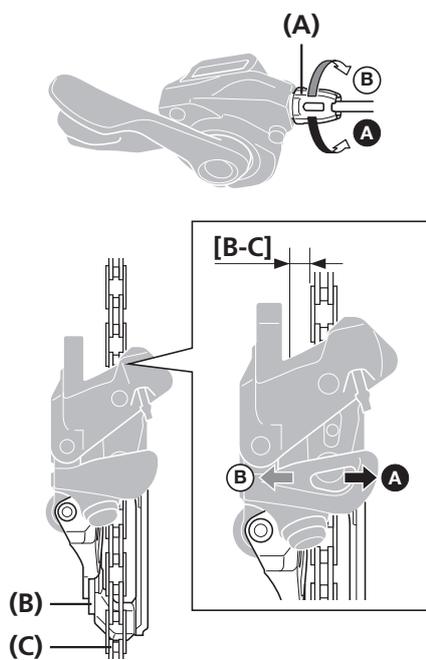
1



- (x) Inférieur
- (y) Supérieur
- (z) Point d'indice de câble

- (A) Plateau le plus grand
- (B) Pignon le plus grand

2



Régalez la position à l'aide du régleur de câble.
Régalez le jeu [B-C] entre la plaque intérieure du guide-chaîne et la chaîne sur une valeur entre 0 et 0,5 mm.

[B-C] 0-0,5 mm

- (A) Régleur de câble
- (B) Plaque intérieure de guide-chaîne
- (C) Chaîne



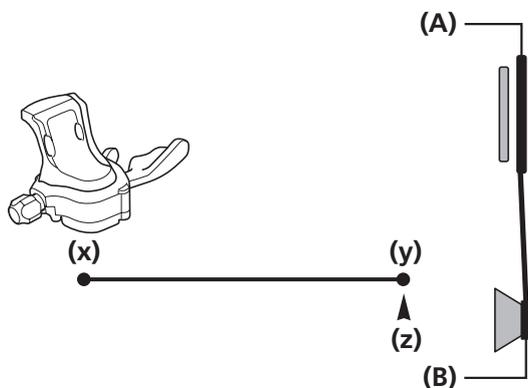
INFOS TECHNIQUES

Après avoir réglé la position à l'aide du régleur de câble, actionnez une fois la manette et vérifiez à nouveau le jeu.

Réglage supérieur

1

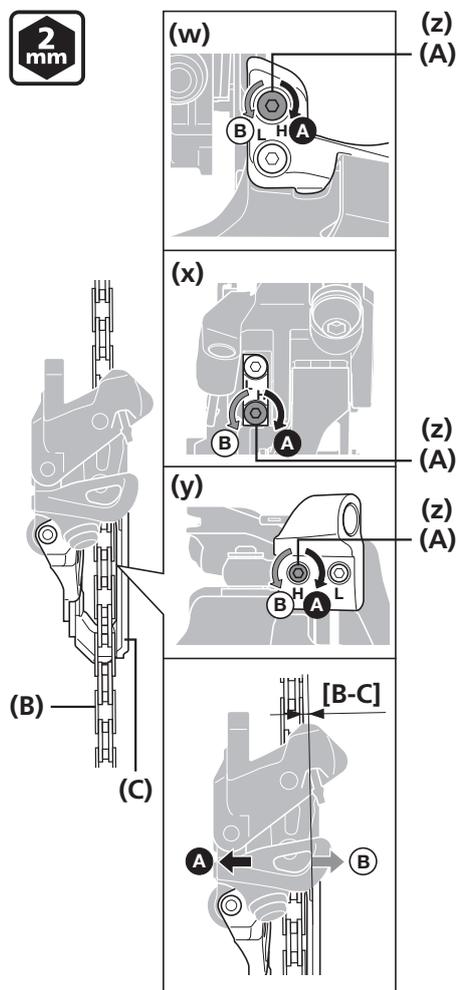
Régalez la chaîne sur le plateau le plus grand et le pignon le plus petit, comme indiqué sur l'illustration.



- (x) Inférieur
- (y) Supérieur
- (z) Point d'indice de câble

- (A) Plateau le plus grand
- (B) Pignon le plus petit

2



Régalez la position du guide-chaîne à l'aide du boulon de réglage supérieur. Régalez le jeu [B-C] entre la plaque extérieure de guide-chaîne et la chaîne sur une valeur entre 0 et 0,5 mm.

[B-C] 0-0,5 mm

- (w) Top swing
- (x) Down swing
- (y) Side swing
- (z) Clé à six pans de 2 mm

- (A) Boulon de réglage supérieur
- (B) Chaîne
- (C) Plaque extérieure de guide-chaîne

Vérification du changement de vitesse et réglages mineurs

Une fois le câble installé et réglé, vérifiez le changement de vitesse en actionnant la commande de dérailleur. (Cela s'applique également si le changement de vitesse devient difficile lorsque vous roulez). Utilisez le tableau en guise de référence pour régler les boulons. Tournez le boulon d'1/8ème de tour pour chaque réglage.

Si la chaîne tombe sur la manivelle.	Tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre.
Si le passage du plus petit plateau au plateau le plus grand est difficile.	Retendez le câble. S'il n'y a aucune amélioration, tournez le boulon de réglage supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
Si le passage du plateau le plus grand au plus petit plateau est difficile.	Détendez le câble.
Si la chaîne tombe sur le boîtier de pédalier.	Retendez le câble. S'il n'y a aucune amélioration, tournez le boulon de réglage inférieur dans le sens des aiguilles d'une montre.

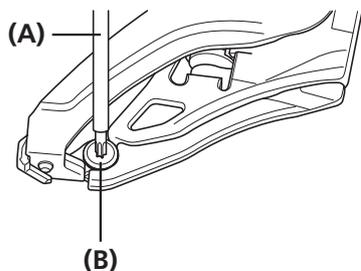
ENTRETIEN

ENTRETIEN

■ Remplacement de l'attrape-chaîne

Selon les spécifications, il existe également des modèles sans attrape-chaîne.

Dépose



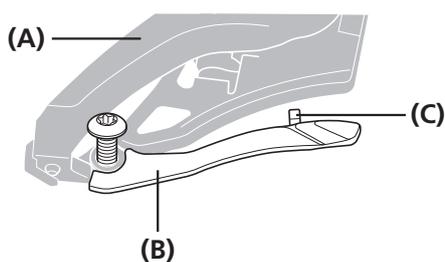
Enlevez le boulon de fixation.

(A) Hexalobulaire [n° 10]

(B) Boulon de fixation

Installation

1



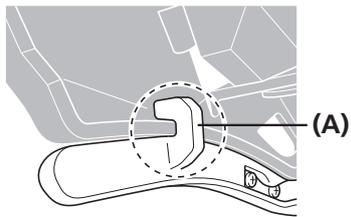
Fixez provisoirement l'attrape-chaîne sur le guide-chaîne.

(A) Guide-chaîne

(B) Attrape-chaîne

(C) Bras de l'attrape-chaîne

2

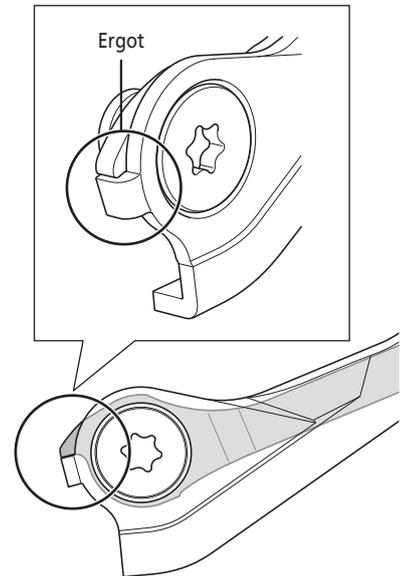


Fixez solidement le bras de l'attrape-chaîne comme indiqué sur l'illustration.

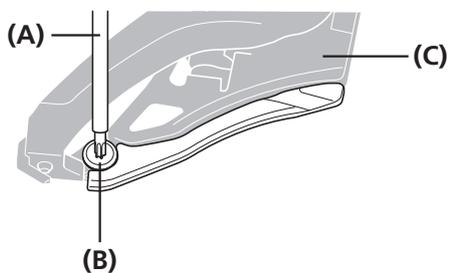
(A) Bras de l'attrape-chaîne

REMARQUE

- La forme de l'attrape-chaîne dépend du modèle. Veillez à utiliser un attrape-chaîne compatible.
- Si vous utilisez un attrape-chaîne comme indiqué sur l'illustration, notez les positions de l'ergot au moment du remplacement.



3



Fixez l'attrape-chaîne sur la plaque intérieure de guide-chaîne.

(A) Hexalobulaire [n° 10]

(B) Boulon de fixation

(C) Plaque intérieure de guide-chaîne

Couple de serrage

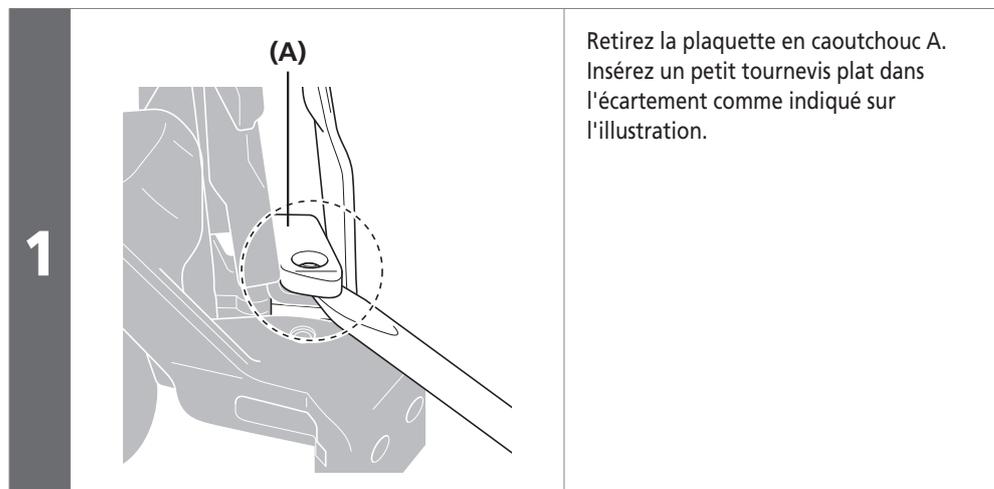


1-2 Nm

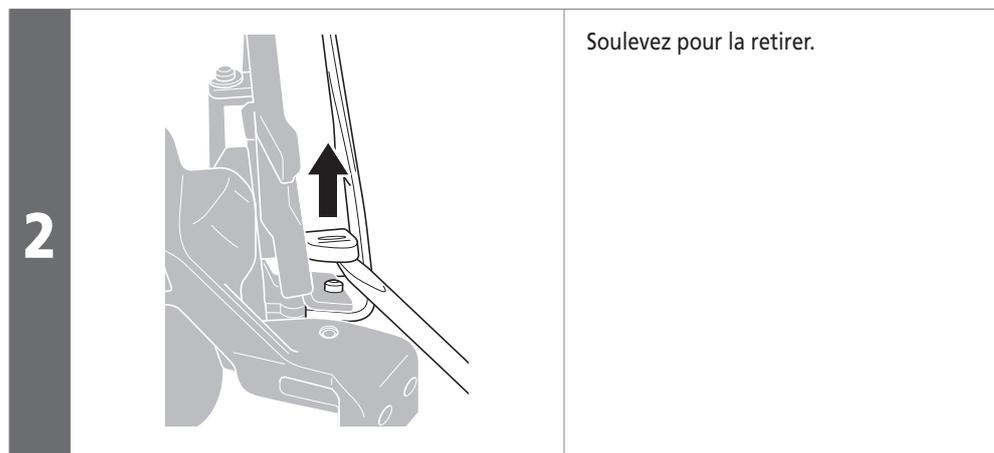
■ Remplacement de la plaquette en caoutchouc A

Selon les spécifications, il existe également des modèles sans plaquette en caoutchouc A.

Dépose



(A) Plaquette en caoutchouc A

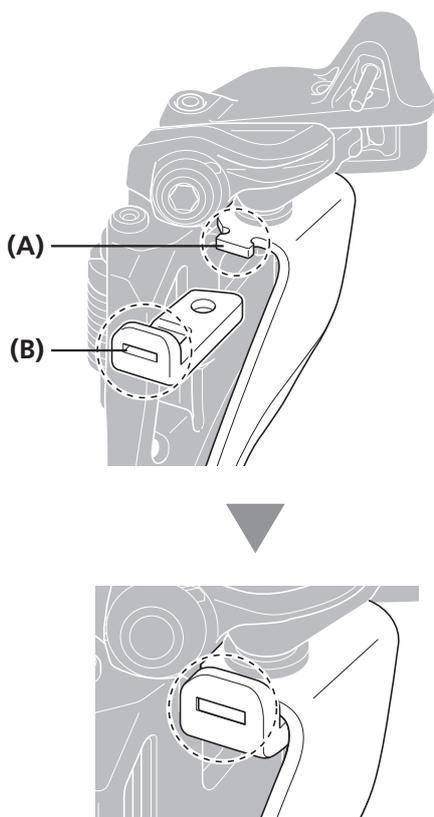


REMARQUE

- Lorsque vous retirez la plaquette en caoutchouc A, ne forcez pas trop. Cela peut endommager le guide-chaîne ou provoquer des blessures inattendues.
- Ne réutilisez pas les plaquettes en caoutchouc qui ont été retirées. La plaquette en caoutchouc devient lâche suite à une déformation, etc.

Installation

1

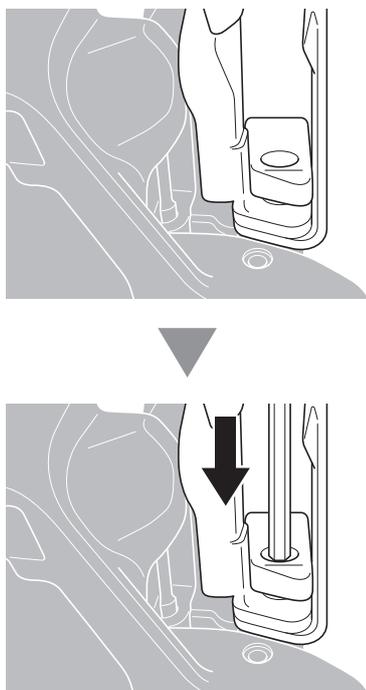


Installez la plaquette en caoutchouc A. Placez l'orifice oblong sur le bras de la plaquette en caoutchouc A. Enfoncez à fond le bras de la plaquette en caoutchouc A.

(A) Bras de la plaquette en caoutchouc A

(B) Orifice oblong

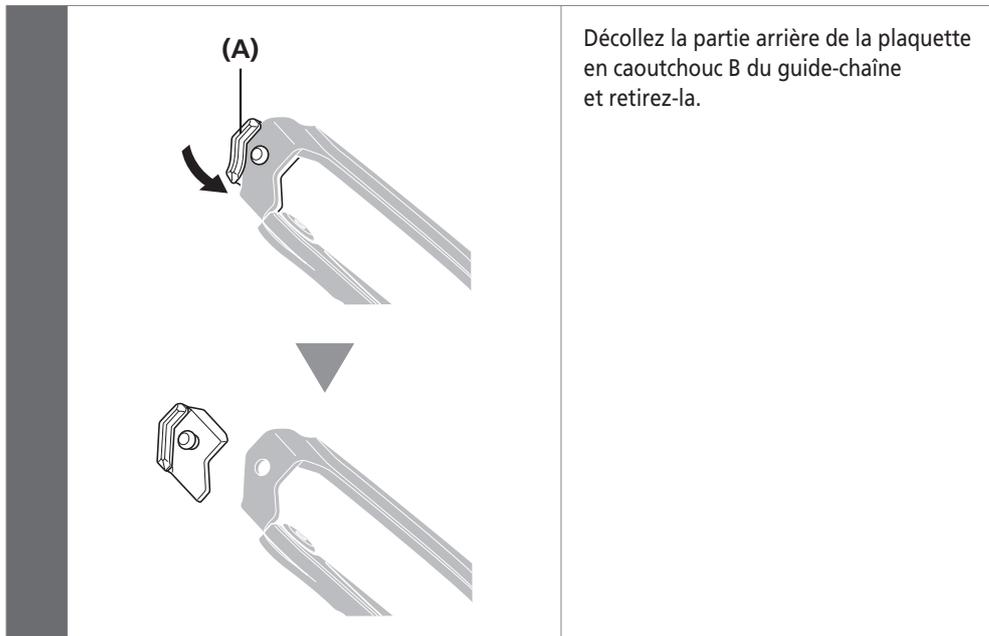
2



Alignez la saillie de la plaquette en caoutchouc A avec l'orifice du guide-chaîne. Enfoncez légèrement la plaquette en caoutchouc A à l'aide d'une clé à six pans de 8 mm. Insérez fermement la plaquette en caoutchouc A.

■ Remplacement de la plaquette en caoutchouc B

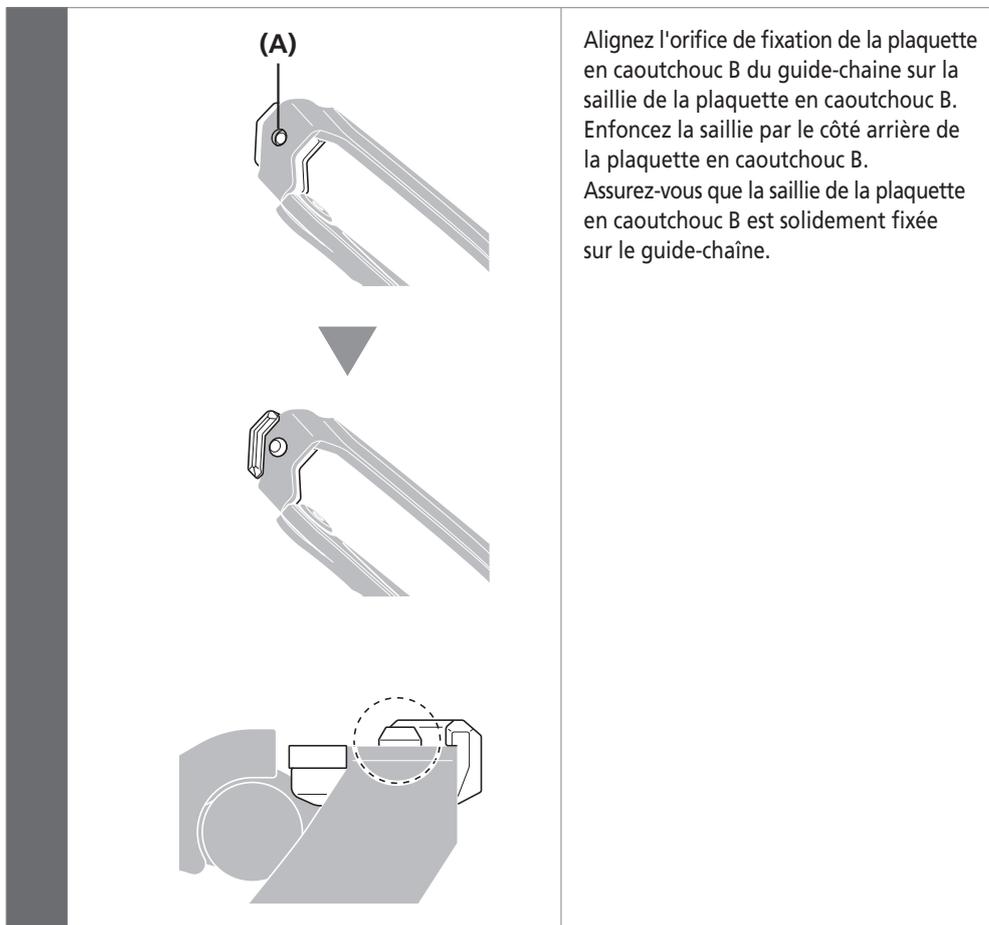
Dépose



Décolliez la partie arrière de la plaquette en caoutchouc B du guide-chaîne et retirez-la.

(A) Plaquette en caoutchouc B

Installation

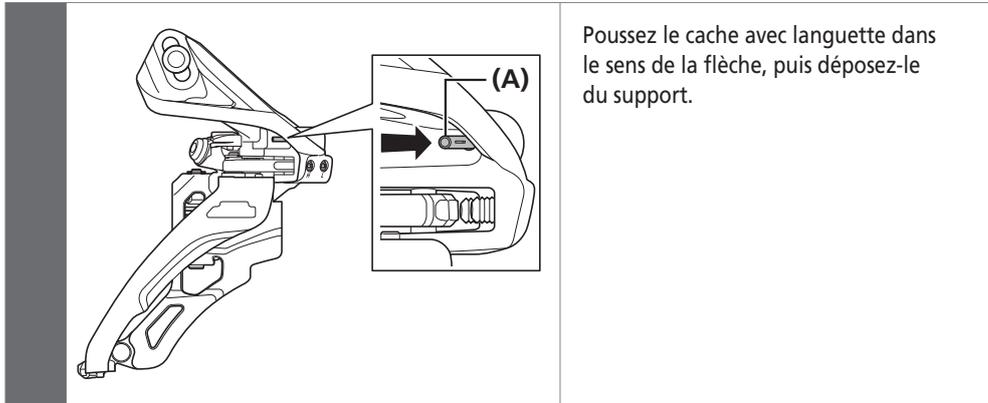


Alignez l'orifice de fixation de la plaquette en caoutchouc B du guide-chaîne sur la saillie de la plaquette en caoutchouc B. Enfoncez la saillie par le côté arrière de la plaquette en caoutchouc B. Assurez-vous que la saillie de la plaquette en caoutchouc B est solidement fixée sur le guide-chaîne.

(A) Orifice de fixation de plaquette en caoutchouc B

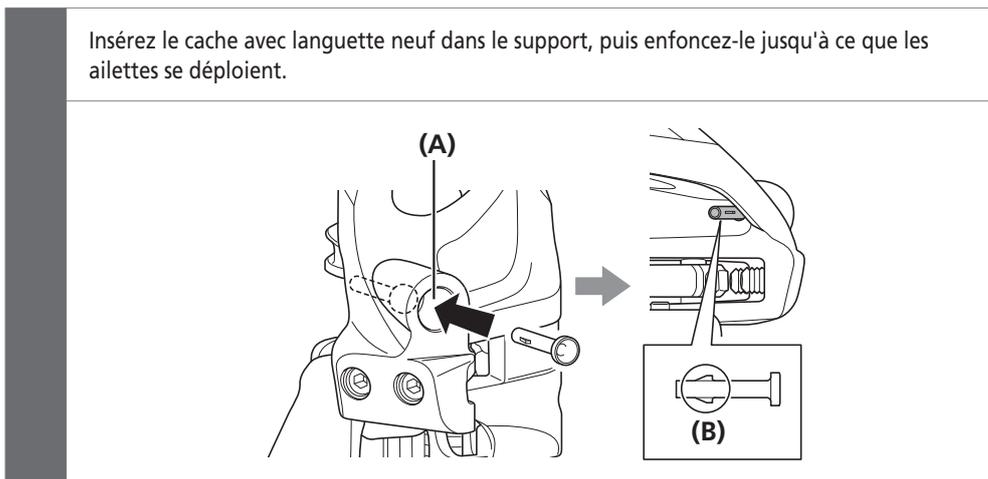
■ Remplacement du cache avec languette

Dépose



(A) Cache avec languette

Installation



(A) Support

(B) Ailettes

